

**СВОЕОБРАЗИЕ КОНЦЕПЦИИ ЭПОХИ И ЛИЧНОСТИ  
В ПОЭМЕ ХАСЫРА СЯН-БЕЛГИНА «ӨНЧН БӨК» — «БОРЕЦ-СИРОТА» (1935 г.)**

**Conception Originality of the Epoch and the Personality  
in the Poem by Khasyr Syan-Belgin «Fighter Orphan» (1935 )**

*Н. Ч. Очирова (N. Ochirova)<sup>1</sup>*

<sup>1</sup>кандидат филологических наук, научный сотрудник отдела письменных памятников, литературы и буддологии Калмыцкого института гуманитарных исследований РАН. (Ph.D. of Philology, Researcher of the Written Monuments, Literature and Buddhology Department at the Kalmyk Institute for Humanities of the RAS).  
E-mail: ochirnudlya@mail.ru

В настоящей статье выявляется своеобразие концепции эпохи и личности на примере ранней поэмы Хасыра Сян-Белгина «Борец-сирота».

**Ключевые слова:** калмыцкий язык, советская литература, поэзия, личность, эпоха, авторское мировосприятие.

The article is devoted to the study of the early poetry by Khasyr Syan-Belgin. In his early poetry he criticizes the social conditions surrounding people in the pre-Soviet era, putting social issues in the forefront. In the poem «Өнчн бөк» ("Fighter orphan") artistic conception of personality reveals the strength of national character in the history of the Kalmyk people. Created by the poet the conception of personality includes the basic traits of a true national hero, a loner hero with a new outlook, acting against the social system. Carefully designed and recreated the era of artistic painting and its ideological content confirms the importance of issues raised by the author in consonance with the time of his creative development.

**Keywords:** Kalmyk language, Soviet literature, poetry, personality, epoch, author's mentality.

---

Становление и развитие калмыцкой, как и всей советской, литературы пришлось на 1920–1930-е годы. Калмыцкая поэзия данного периода характеризуется интересом авторов к национальным аспектам в сочетании с творческими поисками социальных и нравственно-этических идеалов. Творчество писателей и поэтов — мастеров художественного слова — играет значительную роль в развитии любой национальной литературы. И это вполне закономерно, поскольку, как известно, идиолект писателя создается на основе национального языка определенной эпохи [Очирова 2011: 3].

С распадом огромного многонационального государства СССР и мировой социалистической системы изменилась мировая картина мира и менталитет современного человека. По этой причине, отмечает

Е. Е. Балданмаксарова, «...перед наукой, в частности, литературоведением, встала острая необходимость переоценки ценностей, подведения итогов своего развития, его систематизации, а также поиска новых подходов к изучению литературных процессов. В связи с этим возросший интерес к проблемам национальной поэзии не является случайным. Только писатель, обладающий своеобразным стилем, может убедительно показать изменения, связанные не только с жизнью общества, но и духовным миром отдельного человека» [Балданмаксарова 2003: 3–4].

Изучение литературного поэтического творчества через ее главного объекта — человека, воплощающего особенности своей эпохи, является одной из важнейших задач развития современного калмыцкого

литературоведения. Научные изыскания в этом направлении позволят по-новому осмыслить идейную структуру не только национального поэтического творчества, но и социального общества рассматриваемого периода.

Для восприятия художественной картины мира, созданной автором, важно выявить роль художественных средств, определяющих эстетическое значение литературного текста. «Речь идет не только о неких универсальных принципах воплощения в литературе образа человека и времени, но и о различных модификациях этого явления. Своеобразие передачи в литературе концепции эпохи и героя определяется целым рядом факторов, среди которых — особенности литературного процесса, культурные, философские и религиозные традиции. Изучение указанных детерминант — одна из важнейших задач литературоведения» [Низамутдинова 2013: 3].

В художественном творчестве при изучении главного объекта, как правило, используются термины «герой», «образ», «характер» и т. д. В современном литературоведении и лингвокультурологии все больше обращаются к понятию «концепция личности», которое позволяет нам рассматривать главного героя художественного произведения с точки зрения особенностей авторского мировосприятия.

В отечественное литературоведение этот термин был введен и получил дальнейшее осмысление Л. И. Тимофеевым в середине 1950-х гг. Данное понятие отражает совокупность идей, взглядов и принципов изображения человека в определенную эпоху. «Художественная концепция личности в творческом сознании писателя является основой, определяющей характер и эстетические принципы не только одного произведения, но и всего творчества в целом или отдельных его этапов» [Колобаева 1990: 161–163].

Исследованию вопросов становления и развития калмыцкой литературы, эволюции жанровых форм в поэзии и прозе посвящено немало работ. В них преимущественно рассматриваются общие теоретико-литературные проблемы, связанные с формированием типологии жанровых систем в калмыцкой литературе (В. Д. Пюрвеев, Р. А. Джамбинова), конкретные особенности процесса этого формирования и поэтики жанров

(А. В. Бадмаев, Н. Н. Мусова, А. Г. Салдусова и др.), фольклорные традиции в калмыцкой литературе (Б. А. Бичеев, М. А. Лиджиев) и т. д. Значительным достижением в области системного изучения калмыцкой поэзии советского периода является второй том «Истории калмыцкой литературы» [1980], освещающий в основном творчество отдельных поэтов советского периода. Однако необходимо заметить, что проблема человека как личности в коллективной монографии специально не рассматривалась.

У истоков калмыцкой национальной литературы в одном ряду с плеядой поэтов эпохи строящегося социализма — Н. Манджиевым, А. Сусеевым, С. Каляевым, К. Эрендженовым, Г. Даваевым, Л. Инджиевым и др. — стоял талантливый поэт, писатель, публицист, драматург и переводчик Хасыр Бикинович Сян-Белгин (1909–1980).

О Хасыре Сян-Белгине справедливо говорят как о самобытном и глубоко национальном поэте со своеобразным творческим почерком. Один из выдающихся знатоков калмыцкой литературы, А. Ш. Кичиков, анализируя творчество поэта, высоко его оценил: «...литературную рубашку Х. Сян-Белгина не под силу натянуть на себя ни одному поэту — столь оригинальны и неповторимы его творения. Поэт, создавший свой собственный стиль, высекший на родном языке замечательные образцы поэзии, — явление яркое в нашей культуре» [Кичиков 1977].

Целью данной работы является исследование поэтического творчества Х. Сян-Белгина в аспекте проблематики эпохи и личности на примере самого значительного произведения его раннего периода — поэмы «Өнчн бөк» (1935 г.) — и определения его места в литературном процессе советского периода.

Существенное влияние на творческое становление молодого поэта оказали общественные и социальные явления, происходившие тогда в стране и республике. Художественное мировоззрение Х. Сян-Белгина складывалось под влиянием многих факторов, в основе которого лежит огромный жизненный опыт. Значительную роль в своем творчестве он всегда отводил истории, национальной культуре, обычаям, традициям, устному народному творчеству, которые стали для него универсальным средством выражения народной мудрости.

В сюжетной основе поэмы «Өнчн бөк» гармонично сочетаются тематика национальных спортивных состязаний и старинные легенды, предания, связанные с именами знаменитых калмыцких князей Тундутава и Тюменя, и калмыцкие народные песни — «Төгрэш» и др.

В 1936 г. постановкой пьесы по мотивам поэмы «Өнчн бөк» — «Борец-сирота» (сам автор называл ее «Одиноким героем»), которая имела огромный успех, состоялось открытие Калмыцкого драматического театра. Известный литературный критик И. Мацаков отмечал, что «поэма «Өнчн бөк» посвящена развенчанию патриархально-феодалных порядков, царивших в калмыцких степях вплоть до Октябрьской революции. Своей поэмой, посвященной изображению невозвратного прошлого, Х. Сян-Белгин стремился заставить читателя осмыслить старую и новую эпоху в их контрастном противопоставлении [Мацаков 2009: 438].

Основное содержание поэмы раскрывается в воспоминаниях и размышлениях рассказчика, который выступает летописцем событий. Кульминационным моментом произведения является состязание борцов, представляющих улусную знать, показывающую свое превосходство друг перед другом. Главный герой поэмы Борец-сирота, решившись нарушить традиционные устои, бросает им вызов от имени простого народа: *Олн-нутгин цуһарн, / Орн хар ястнрин / Ицтэ нерн деерэс / Инжрин бөклэ ноолдав* [Сян-Белгин 1959: 89].

Социальный протест и победа юноши-сироты выражают прежде всего утверждение чувства собственного достоинства и свободы личности как жизненную позицию автора: *Мөрн нанд керго, / Марһа авсм болх! / Дилсндм цуһар ханж, / Делкэн арнзл унулх. / Делкэн хурдн арнзлас / Давдг мөрн бээхий? / Олнас боссн бөкиг / Отгар нурһдад дилхий?* [Сян-Белгин 1959: 92–93].

«Тонкий, проникновенный лирик, Хасыр Сян-Белгин в то же время поэт, напряженно раздумывающий над жизнью, стремящийся проникнуть в глубинную суть явлений и событий, дать им свое объяснение и оценку. Все его творчество — это гимн человеку, восторженная песнь о его силе и разуме...» [Глинин 2009: 464].

Автор поэмы воссоздает полную драматизма литературную картину дореволюционной эпохи, основанную на глубоком социальном конфликте. Одиноким герой, противостоящий целой системе, как и все близкие ему люди, был обречен. Главный герой погибает от рук побежденного им наемного борца, подло напавшего на него из-за угла. Его невеста, юная Мигмир, сестра нашего рассказчика, отказавшись выходить замуж за наемного борца, была вынуждена добровольно уйти из жизни. Дед Борца-сироты, схваченный после поединка внука, погибает на каторге в Сибири. Рассказчика, от имени которого ведется повествование, также постигла участь узника, но его освобождает начавшаяся в стране Октябрьская революция. Испытания, выпавшие на долю рассказчика, обусловили его неожиданное духовное прозрение. По воле судьбы, встретив однажды бывшего наемного борца, просившего подавания, он не стал ему мстить, потому что жизнь уже все расставила по своим местам.

Главное достоинство рассматриваемой поэмы не только в том, что поэт отразил важный общественный конфликт дореволюционной эпохи, но и в том, как он сумел раскрыть чувства, переживания, поступки людей и смог отобразить последствия этих поступков в их дальнейших судьбах.

Таким образом, тщательно продуманная и воссозданная художественная картина эпохи и ее идейное содержание подтверждают важность проблематики, поднятой автором и созвучной времени его творческого становления. В ранней поэзии Хасыра Сян-Белгина сильны мотивы критики тех социальных условий, в которых жил человек до советской эпохи.

В поэме «Өнчн бөк» художественная концепция личности отражает силу национального характера на фоне истории калмыцкого народа. Созданная поэтом концепция личности включает в себя основные черты, присущие истинно народному герою — одиночке с новым мировоззрением, выступающему против общественной системы, — как человеку строящего новую эпоху.

**Литература**

- Балданмаксарова Е. Е.* Бурятская поэзия XX века: истоки, поэтика жанров. Автореф. дис. ... д-ра филол. наук. Москва, 2003. 27 с.
- Глинин Г.* «...Во мне — моя степь» // Дурн болн дун. Любовь и песня. Элиста: Издат. дом «Герел», 2009. С. 462–467.
- История калмыцкой литературы. Т. 2. Советский период. Элиста: Калм. кн. изд-во, 1980. 445 с.
- Кичиков А. Ш.* Талантливейший поэт: о Х. Б. Сян-Белгине // Советская Калмыкия, № 141. 1977. 16 июля.
- Колобаева Л. А.* Концепция личности в русской литературе рубежа XIX–XX веков. М.: Изд-во МГУ, 1990. 336 с.
- Мацаков И.* Хасыр Сян-Белгин — народный поэт Калмыкии // Дурн болн дун. Любовь и песня. Элиста: Издат. дом «Герел», 2009. С. 430–443.
- Низамутдинова Г. М.* Эпоха и герой в поэзии Зульфата. Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Казань, 2013. 21 с.
- Очирова Н. Ч.* Лексико-стилистические особенности языка художественных произведений К. Эрендженова. Автореф. дис. ... канд. филол. наук. Элиста, 2011. 23 с.
- Сян-Белгин Хаср* «Өнчн бөк» // Шүлгүд болн поэмс. Элст: Хальмг дегтр харнач, 1959. С. 55–102.

**References**

- [History of Kalmyk Literature]. Vol. 2: Soviet Period. Elista: Kalmyk Book Publ., 1980. 445 p. (In Russ.)
- Baldanmaksarova E. E. [20<sup>th</sup>-Century Buryat Poetry: Origins, Poetics of Genres]. Dr.Sc. (philology) thesis abstract. Moscow, 2003. 27 p. (In Russ.)
- Glinin G. ‘... Inside My Self — My Steppe’. In: [Love and Song]. Elista: Gerel, 2009. Pp. 462–467. (In Russ. and Kalm.)
- Kichikov A. Sh. A brightest poet: about Kh. B. Syan-Belgin. *Sovetskaya Kalmykiya*. 1977, July 16. No. 141. (In Russ.)
- Kolobaeva L. A. [Concept of Personality in Russian Literature: Late 19<sup>th</sup> – Early 20<sup>th</sup> Centuries]. Moscow: Moscow State University, 1990. 336 p. (In Russ.)
- Matsakov I. Khasyr Syan-Belgin — people’s poet of Kalmykia. In: [Love and Song]. Elista: Gerel, 2009. Pp. 430–443. (In Russ. and Kalm.)
- Nizamutdinova G. M. [Epoch and Hero in Zulfat’s Poetry]. Cand.Sc. (philology) thesis abstract. Kazan, 2013. 21 p. (In Russ.)
- Ochirova N. Ch. [K. Erendzhenov’s Fiction: Lexical and Stylistic Features]. Cand.Sc. (philology) thesis abstract. Elista, 2011. 23 p. (In Russ.)
- Syan-Belgin Kh. The Orphan Wrestler. In: [Verses and Poems]. Elista: Kalmyk Book Publ., 1959. Pp. 55–102. (In Russ.)